

Joi, 9 iunie 2011

7. solicită UE și autorităților din statele sale membre, precum și autorităților americane să se asigure că toate cazurile de încălcare a drepturilor omului și a dreptului internațional, european și național fac obiectul unor anchete și investigații complete, echitabile, eficiente, independente și imparțiale și că sunt deferiți justiției toți cei vinovați, inclusiv în cadrul programului CIA de predări extraordinare și închisori secrete;
8. salută faptul că mai multe state membre au acceptat ca foști deținuți de la Guantanamo să se stabilească pe teritoriul lor și solicită cooperarea mai multor state membre cu guvernul SUA în acest sens;
9. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție autorității de convocare a comisiilor militare, Secretarului de Stat al SUA, Președintelui SUA, Congresului și Senatului SUA, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre ale UE, Secretarului General al ONU, Președintelui Adunării Generale a ONU și guvernelor statelor membre ale ONU.

---

## Ucraina: cazul Iuliei Timoșenko și al altor membri ai fostului guvern

P7\_TA(2011)0272

### Rezoluția Parlamentului European din 9 iunie 2011 referitoare la Ucraina: cazurile Iuliei Timoșenko și ale altor membri ai fostului guvern

(2012/C 380 E/19)

*Parlamentul European,*

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Ucraina, în special rezoluția sa din 25 noiembrie 2010 <sup>(1)</sup>,
- având în vedere Acordul de parteneriat și cooperare (APC) dintre Uniunea Europeană și Ucraina, intrat în vigoare la 1 martie 1998, și negocierile în desfășurare cu privire la acordul de asociere destinat să înlocuiască APC,
- având în vedere Programul de asociere UE-Ucraina, care înlocuiește Planul de acțiune UE-Ucraina și care a fost aprobat de Consiliul de cooperare UE-Ucraina în iunie 2009,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 12 mai 2010 intitulată „Bilanțul politicii europene de vecinătate” (COM(2010)0207) și raportul privind progresele înregistrate în procesul de punere în aplicare a politicii europene de vecinătate din 25 mai 2011,
- având în vedere declarația Președintelui său cu privire la reținerea Iuliei Timoșenko din 24 mai 2011,
- având în vedere declarația purtătorului de cuvânt al Înaltei Reprezentante a UE, Catherine Ashton, cu privire la cazul Iuliei Timoșenko din 26 mai 2011,
- având în vedere declarația comisarului Ștefan Füle din 24 martie 2011 în urma întâlnirii sale cu Iulia Timoșenko,
- având în vedere legea referitoare la prevenirea și la combaterea corupției care a fost adoptată de Rada Supremă a Ucrainei la 7 aprilie 2011 și care va intra în vigoare la 1 iulie 2011,
- având în vedere articolul 122 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

---

<sup>(1)</sup> Texte adoptate, P7\_TA(2010)0444.

Joi, 9 iunie 2011

- A. întrucât UE sprijină ideea unei Ucraine stabile și democratice, care respectă principiile unei economiei sociale de piață, statul de drept, drepturilor omului și protecția minorităților și care garantează drepturile fundamentale; întrucât stabilitatea politică internă în Ucraina, concentrarea asupra reformei interne și respectarea statului de drept, care include proceduri judiciare echitabile, imparțiale și independente, reprezintă premisele pentru continuarea dezvoltării relațiilor dintre UE și Ucraina; întrucât Parteneriatul estic include toate aceste principii;
- B. întrucât în Ucraina nu a avut încă loc o reformă cuprinzătoare a sistemului judiciar și nu au fost încă luate măsuri pentru a se asigura respectarea statului de drept în cadrul anchetelor și urmărilor penale, inclusiv a principiului unor proceduri judiciare echitabile, imparțiale și independente;
- C. întrucât în Ucraina corupția și abuzul de putere sunt în continuare întâlnite la scară largă și impun o reacție fără echivoc din partea autorităților în ceea ce privește aducerea celor responsabili în fața justiției; întrucât urmărirea și anchetele trebuie să fie imparțiale și independente și să nu fie folosite în scopuri politice;
- D. întrucât, la 24 mai 2011, Procuratura Generală a Ucrainei a finalizat ancheta în cazul Iuliei Timoșenko, fostul prim-ministru al Ucrainei, și a acuzat-o pe aceasta de abuz de putere în legătură cu încheierea unor contracte de aprovizionare cu gaz cu Federația Rusă în 2009;
- E. întrucât, la 21 februarie 2011, au fost reunite două proceduri penale împotriva Iuliei Timoșenko într-un singur caz în care aceasta este acuzată de delapidare de fonduri prin vânzarea unor cote de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Protocolului de la Kyoto și de deturnarea a 67 de milioane de hryvne, sumă alocată de la bugetul de stat al Ucrainei, sub forma unei garanții guvernamentale oferite guvernului austriac, pentru achiziționarea și importarea a 1 000 de autovehicule marca Opel Combo pentru a servi, se pare, unor scopuri medicale în zonele rurale în timpul când aceasta a fost prim-ministru;
- F. întrucât, de la demararea anchetelor la 15 decembrie 2010, Iulia Timoșenko a fost interogată de 44 de ori, i-a fost interzis să călătorească, atât în țară, cât și în străinătate, timp de aproape șase luni, a fost împiedicată de autoritățile ucrainene să călătorească pe teritoriul Ucrainei de patru ori, precum și să călătorească la Bruxelles în februarie și în iunie, iar la 25 mai 2011 a fost citată și interogată timp de mai multe ore înainte să i se dea drumul să plece;
- G. întrucât 12 foști înalți oficiali din guvernul Timoșenko se află în arest preventiv, inclusiv fostul ministru de interne, Iuri Luțenko, unul dintre liderii Partidului Autoapărarea Populară, care a fost acuzat de abuz în serviciu și de deturnare de fonduri și a fost arestat la 26 decembrie 2010 pentru o presupusă lipsă de cooperare cu procurorii, și fostul prim-vice-ministru al justiției, Evgheni Korniciuk, care a fost arestat la 22 decembrie 2010, fiind acuzat de încălcarea legii în legătură cu unele proceduri de achiziții publice pentru servicii juridice;
- H. întrucât dl Luțenko nu a fost eliberat din arestul preventiv în 23 mai 2011, data începerii procesului intentat acestuia, deși arestarea pentru o presupusă lipsă de cooperare este o măsură extrem de disproporționată în anchetarea cazului său;
- I. întrucât, într-un raport preliminar elaborat de Comitetul danez de la Helsinki pentru drepturile omului cu privire la procesele intentate lui Luțenko și lui Korniciuk, sunt menționate încălcări grave ale Convenției Europene a Drepturilor Omului;
- J. întrucât s-a început urmărirea penală în cazul fostului ministru al economiei, Bohdan Danișilin, care a fugit din Ucraina și a primit azil politic în Republica Cehă; întrucât și fostului ministru al mediului, Georgi Filipciuk, și fostului ministru interimar al apărării, Valeri Ivașcenko, le sunt aduse acuzații de natură penală;

Joi, 9 iunie 2011

- K. întrucât fostul purtător de cuvânt al Parlamentului din Crimeea, Anatoli Grițenko (Partidul Regiunilor) a fost reținut la 24 ianuarie 2011 și acuzat de abuz de putere în ceea ce privește cedarea ilegală a 4 800 de hectare de teren; întrucât ulterior a fost demarată o altă anchetă penală privind o fraudă funciară în legătură cu anumite terenuri din stațiunea Yalta;
- L. întrucât Procuratura Generală a demarat, de asemenea, o anchetă penală în cazul fostului președinte al Ucrainei, Leonid Kușma, acuzat de abuz de putere;
- M. întrucât Constituția Ucrainei prevede o răspundere colectivă pentru deciziile luate de guvernul ucrainean;
- N. întrucât UE subliniază în continuare faptul că este necesar să se respecte statul de drept, care include proceduri judiciare echitabile, imparțiale și independente, evitând riscul de a da impresia că măsurile judiciare sunt aplicate în mod selectiv; întrucât UE consideră că aceste principii sunt deosebit de importante într-o țară care aspiră să dezvolte o relație contractuală mai profundă și bazată pe o asociere politică,
1. subliniază că este extrem de important să se asigure cea mai mare transparență în cadrul anchetelor, al urmărilor și al proceselor și nu recomandă utilizarea dreptului penal ca instrument de realizare a unor obiective de natură politică;
  2. își exprimă îngrijorarea cu privire la numărul din ce în ce mai mare de urmăriri penale selective ale unor membri ai opoziției politice din Ucraina, precum și la caracterul disproporționat al măsurilor aplicate, în special în cazul Iuliei Timoșenko și al dlui Luțenko, fostul ministru de interne, și remarcă faptul că dl Luțenko se află în arest din 26 decembrie 2010; își exprimă susținerea pentru Comisarul ucrainean al drepturilor omului, Nina Karpaciova, care a solicitat procurorului general al Ucrainei să ia în calcul posibilitatea de a aplica măsuri preventive care nu implică reținerea;
  3. amintește autorităților din Ucraina că principiul răspunderii colective pentru deciziile luate de guvern nu permite urmărirea penală individuală a membrilor guvernului pentru decizii care au fost luate într-o manieră colegială;
  4. subliniază că anchetele în desfășurare în cazul unor lideri politici importanți din Ucraina nu ar trebui să îi împiedice pe aceștia să participe la viața politică a țării, să se întâlnească cu alegătorii și să se deplaseze la reuniuni internaționale; invită, prin urmare, autoritățile din Ucraina să anuleze interdicția de călătorie, atât în țară, cât și în străinătate, în cazul Iuliei Timoșenko și al altor oameni politici importanți;
  5. subliniază faptul că atât consolidarea statului de drept, cât și o luptă credibilă împotriva corupției sunt esențiale nu numai pentru încheierea acordului de asociere și dezvoltarea relațiilor dintre UE și Ucraina în general, ci și pentru consolidarea democrației în Ucraina;
  6. invită Comisia să sprijine reforma sistemului judiciar din Ucraina, folosind mai bine programul de consolidare a capacităților al UE și să ia în calcul înființarea unui grup al UE de consultanță la nivel înalt pentru Ucraina pentru a susține această țară în eforturile sale de a respecta legislația UE, inclusiv în ceea ce privește sistemul judiciar;
  7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, SEAE, statelor membre, președintelui, guvernului și parlamentului Ucrainei, precum și adunărilor parlamentare ale Consiliului Europei și ale OSCE.
-